

## PRESS KIT

Departamento de Prensa  
[+54 11] 4104 1029/44/43  
prensa@proa.org  
www.proa.org

-  
Fundación PROA  
Av. Pedro de Mendoza 1929  
[C1169AAD] Buenos Aires  
Argentina



# VICEVERSA

## “VECINA, TURISTA, PROFESIONAL Y ERRANTE”

Artistas: Gian Paolo Minelli,  
Alejandra Fenochio,  
Elisa O’Farrell, y  
Eduardo Molinari

Curadores: Etcétera...  
Federico Zukerfeld  
Loreto Garín Guzmán

**Inauguración: Sábado 19 de marzo – 17 hs**

PROA



## VICEVERSA “VECINA, TURISTA, PROFESIONAL Y ERRANTE”

El próximo sábado 19 de marzo a las 17 hs se inaugura una nueva edición del Espacio Contemporáneo, siendo el proyecto VICEVERSA el último seleccionado en el concurso realizado el año anterior, donde el Jurado selecciono los proyectos presentados.

Viceversa, curado por el grupo Etcétera, compuesto por Loreto Garín Guzmán y Federico Zukerfeld, incorporan el entorno cultural del Barrio de la Boca y a Proa, en un trabajo vinculante con los vecinos artistas y sus pinturas, así como también Eduardo Molinari, retomando la historia de las exhibiciones realizadas y Gian Paolo Minelli retratando en sus fotografías fragmentos del paisaje típico del barrio.

Como escribieron los curadores: ..” Viceversa indaga los aportes que los artistas pueden generar en los programas expositivos de las instituciones artísticas, su mediación para establecer vínculos con los distintos tipos de audiencias e influir en los criterios que propio público utiliza para emitir juicios sobre las obras y proyectos involucrados... “.

### Inauguración

Sábado 19 de marzo – 17 hs

### Artistas:

Gian Paolo Minelli, Alejandra Fenochio, Elisa O’Farrelly y Eduardo Molinari

### Curadores:

Federico Zukerfeld - Loreto Garín Guzmán (Etcétera...)

### Coordinador espacio contemporáneo

Santiago Bengolea

### Auspicio

Tenaris – Organización Techint

## TEXTO CURATORIAL

Viceversa significa al contrario o al revés. En una relación de dos elementos, indica que se pueden invertir los términos de la oposición.

El proyecto VICEVERSA se basa en el rol de los artistas como mediadores entre público e institución.

Esta curaduría (también coordinada por artistas) es un desplazamiento de roles: un diálogo entre artistas -institución- audiencia (y viceversa). El resultado final, la exposición, es el producto de un acompañamiento y trabajo conjunto (entre curadores, artistas e institución) tomando al público como protagonista.

Los curadores propusieron a los artistas investigar y trabajar acerca del espacio en su totalidad: las instalaciones, la programación (archivos de exposiciones pasadas), el programa educativo, la librería y bar; y también sus cercanías: el barrio en su antropología, su historia y contemporaneidad.

Como en una obra de teatro, los artistas tuvieron que posicionarse e imaginar su rol frente al público a través de cuatro personajes: vecina, turista, profesional y errante, todos ellos, personajes que podrían formar parte del público que visita la institución. A partir de ese juego de representaciones realizaron sus proyectos y obras, imaginando posibles narraciones y recorridos.

Esta exposición indaga los aportes que los artistas pueden generar en los programas expositivos de las instituciones artísticas, su mediación para establecer vínculos con los distintos tipos de audiencias e influir en los criterios que propio público utiliza para emitir juicios sobre las obras y proyectos involucrados.

En el arte contemporáneo, la Crítica Institucional se basa en la investigación sistemática sobre el funcionamiento de las instituciones de arte, tales como galerías, museos o centro culturales, buscando dar visibilidad a los límites construidos histórica y socialmente entre el adentro y el afuera, lo público y privado.

## ARTISTAS

### Alejandra Fenochio

Es vecina. Vive en la misma cuadra de Proa hace más de treinta años. Es pintora y ha investigado su barrio desde los más recónditos puntos de vista. “El Puente”, título de su proyecto funciona como metáfora de un puente entre la institución artística y los habitantes del barrio, tomando como referencia a los trabajares del Puente Nicolás Avellaneda, que une La Boca con Dock Sud, recuperado, restaurado y puesto nuevamente en funcionamiento en 2010.

**Alejandra Fenochio** nació en 1962 en Buenos Aires. Realizó estudios en la escuela Nacional de Bellas Artes y más tarde en el taller de Luis Felipe Noé. Vive y trabaja en La Boca hace algo más de 20 años. Colaboró en muestras y acciones de arte político junto a León Ferrari, el grupo Etcétera y organizaciones sociales del barrio de La Boca. Trabajó como ilustradora en *Tiempo Argentino*, *El Cronista Comercial* y *Página 12*. Participó en numerosas muestras colectivas e individuales, de las últimas se destacan: “Río” (2016) Museo MACRO, Rosario 2016. “Mezclada con mar” (2014) Barraca Vorticista, Buenos Aires. “Silvestres Vidrios Brotaron” (2012), Tec-nópolis.

### Elisa O’farrell

Fue invitada a situarse en la mirada del Turista. Su proyecto “Epígrafes Ilustrados” es una serie de acuarelas realizadas mediante una operación conceptual: las ilustraciones surgen de escuchar las audioguías de las exposiciones pasadas de Proa. A partir de lo que escucha e imagina, crea sus ilustraciones que se transformarán luego en postales para ser distribuidas.

**Elisa O’farrell** nació en 1981 en Buenos Aires, Argentina. Trabajó como docente y directora artística del taller La Estampa que funciona en la Unidad n°3 de la Cárcel de Mujeres de Ezeiza, proyecto que dependía de la Secretaría de Cultura y el Ministerio de Justicia. En el 2010 creó el proyecto Editorial Parador que funciona en tres hogares transitorios familiares. Entre sus exposiciones individuales se encuentran: “Espacio Disponible”(2013) Galería Fiebre, Patio del Liceo, Buenos Aires. “Especies de Espacios” (2010), Residencia Casa 13, Córdoba. “¿Cómo es tu radio?” (2010), Radio Nacional de Córdoba, Córdoba. “¿Cómo es tu radio?” (2010)

### Eduardo Molinari

Eduardo Molinari es artista, docente e historiador y encarna al Profesional. “A.I.A. (Agencia de Investigaciones Artísticas)” su instalación es una oficina temporaria que incluye archivos, fotografía, collages y mobiliario. El artista toma cuatro exposiciones realizadas en la institución como casos de estudio.

**Eduardo Molinari** nació en 1961 en Buenos Aires. Dentro de su universo: el caminar como práctica estética, la investigación con métodos artísticos y el trabajo colectivo interdisciplinario están en el centro de su labor. Entre sus exhibiciones recientes se encuentran: “Círculo rojo” (2015), Centro Cultural de la Cooperación, Buenos Aires. “BOGSAT. La responsabilidad” (2014) en Los trabajadores de la luna, Museo de Arte Contemporáneo (MAC Quinta Normal), Santiago, Chile. “El Camaleón (2014) Meeting Points7, Beirut Art Center, Líbano. “ BOGSAT. La responsabilidad” (2013), Bergen Assembly, Kode Museum, Bergen, Noruega . “El Hotel” (2012) junto a Azul Blaseotto. ECCHR, Berlín, Alemania . “Las banderas “(2012) en exposición colectiva “Espejos”, Centro Cultural de la Memoria Haroldo Conti, ExESMA, Buenos Aires, Argentina.

### Gian Paolo Minelli

Gian Paolo Minelli representa al Errante a través de un recorrido fotográfico por distintos escenarios de la Boca. Su proyecto LA BOCA (errante) es una deriva por espacios urbanos del proceso de gentrificación del barrio. En su trabajo el artista arma un camino del errante que circula por los tres pisos de la institución, a través de sus derivas fotográficas que recorren la zona desde los años 1995, 2014 y 2016.

**Gian Paolo Minelli** nació en 1968 en Ginebra, Suiza, y llegó a Buenos Aires en 1999, materializando su estadía entre ambos países. Dentro de sus proyectos más conocidos están Zona Sur (2000 – 2010); Playas (2004 – 2008); Galpón Colón (2004-2005); y Cárcel de Caseros (2000-2002). Son investigaciones a larga data a los que el artista denomina “ensayos fotográficos” ya que funcionan como el desarrollo de una idea en el tiempo más que como una secuencia de fotografías. En 2008 recibió el premio Swiss Art Awards (2008). Ha participado de más de varias exhibiciones colectivas en diversas partes del mundo. Expuso de manera individual en la Oficina Federal de Inmigración, Berna, Suiza (2008), la Universidad de Cundinamarca, Bogotá (2007), el espace d’arts contemporains – Attitudes, Ginebra (2006), el Museo d’Arte, Lugano (2005), el Museo de Arte Moderno, Buenos Aires (2003).

## CURADORES

### Federico Zukerfeld - Loreto Garín Guzmán (Etcétera)

En 1997 fundaron, junto a otros artistas, el Grupo Etcétera. Éste colectivo multidisciplinario se caracterizó por realizar experiencias de arte callejero, intervención urbana y exposiciones dentro y fuera de las instituciones.

En 2005 junto a artistas e intelectuales de distintas partes del mundo crearon la Internacional Errorista, movimiento que reivindica el error como filosofía de vida. Este nuevo “ismo” fue motivado por la inminente visita de George W. Bush a la Cumbre de las Américas en Mar del Plata y la imposibilidad de utilizar las palabras “terrorismo” y “terrorista”.

En 2006, fueron parte del equipo curatorial de la exposición La Normalidad, última parte del proyecto Ex-Argentina (Palais de Glace, Buenos Aires). En 2009 curaron la exposición “Reciprocidad” y entre 2010 -2014 fueron los coordinadores - curadores

del proyecto ESPEJOS y las exposiciones “El camino incierto al país de las maravillas” (Centro Cultural de la memoria Haroldo Conti, Ex ESMA) y “Los trabajadores de la luna” (Museo de Arte Contemporáneo, Santiago de Chile).

Han participado de las bienales de Taipéi (2008), Estambul (2009), Sao Paulo (2014), Yakarta (2015). También de dOCUMENTA 13 en Kassel, Alemania y la 52ª edición del Salón de Octubre, en Belgrado, Serbia, 2011. En la Bienal de São Paulo (2014) presentaron la instalación participativa “Errar de Dios” en diálogo con las obras de León Ferrari.

En 2012 recibieron Premio Internacional de Arte Participativo de la Regione de Emilia Romagna, en Bologna, Italia y en 2015 el Premio Príncipe Claus, en los Países Bajos.



#### VICEVERSA - VECINA, TURISTA, PROFESIONAL Y ERRANTE. MARZO-JUNIO 2016.

ARTISTAS: ALEJANDRA FENOCHIO, ELISA O'FARRELL, EDUARDO MOLINARI, GIAN PAOLO MINELLI.  
CURADORES: LORETO GARÍN GUZMÁN - FEDERICO ZUKERFELD.

